



Дорогие наши читатели!

**Сердечно поздравляем Вас и Ваши семьи
с наступающим праздником Рош а-Шана!**

**В этот день евреи молятся за жизнь и благополучие людей
и мир для всего человечества.**

**Этот праздник даёт возможность изменить себя
и весь наш мир к лучшему.**

**Желаем, чтобы хорошая запись о Вас была сделана
в Книге жизни и скреплена печатью.**

**Пусть наступающий, 5778, год станет годом добра и преуспевания,
удачи и благословения во всём, как материальном, так и духовном.**

Хорошего и сладкого года Вам и Вашим близким!

Лешана това тикатеву ветехатему

**Черниговская еврейская община,
Благотворительный еврейский фонд «Хасде Эстер»,
Всеукраинский Благотворительный Фонд «Для тебя»
и редколлегия газеты «Тхия»**

Рош а-Шана – «Голова» года

Рош а-Шана обычно переводят как Новый год, но если быть точным и отдать должное подстрочному переводу, то нужно сказать «голова года», то есть его начало. Если есть начало, обязательно будет и завершение. А это значит, что год цикличен. То есть год – это повторяющийся процесс. На иврите слово «год» – «шана» – происходит от слова «шинуй» (изменение). И тогда название праздника Рош а-Шана можно ассоциативно перевести как «голова перемен», а точнее – «начало перемен». В этом названии имеется вполне конкретное указание относительно того, что происходит во время праздника. А происходят изменения!

Мы всегда хотим в жизни что-то поменять. Однако всё зависит от того, что и как изменится. Никому не хочется, чтобы произошли неприятности, всем нам так хочется добрых перемен. Естественно, в душе мы надеемся на лучшее и рассчитываем, что именно это и случится! Как сказано в Талмуде:

...да сгинет прошлый год и его проклятия.
(Мегила, 31; б)

Новый год (Рош а-Шана) связан с покаянием и судом. Покаяние – дело личное, и только сам человек может оценить, покался он или нет. Другое дело – суд. Ответьте мне на простой вопрос: «Подвергаться суду – это хорошо или плохо?» Обыватель наверняка скажет, что ничего хорошего в этом нет. Уж если человек угодил под суд, жди неприятностей. В лучшем случае денежных затрат. Я готов с этим согласиться, но есть одно обстоятельство. Божественный суд неизбежен, и ничего с этим не поделаешь. Вспомните, на шестой день творения были созданы первые люди – Адам и Ева. В этот же день они согрешили, нарушив запрет Творца, были судимы и изгнаны из Рая. В чём они провинились? Съели плод с древа познания добра и зла. С тех пор ежегодно первого тишрея, в день сотворения первых людей, всё человечество предстаёт на суд Всевышнего. И это не обсуждается, поскольку это данность.

Когда я задал риторический вопрос, хорош ли суд, то имел в виду обычный земной суд, а он, даже в самой демократической стране, увы, несовершенен. В нём нет истинного милосердия. В лучшем случае этот суд будет придерживаться буквы закона, подбирая соответствующие статьи обвинения, чтобы наказать преступника. Но о том, что творится в сердце обвиняемого, ни судьям, ни присяжным заседателям не дано узнать, вернее, не так уж важно знать.

Поэтому мечта о справедливости обязательно приведёт человека к мысли о Божественном суде, тому са-

мому, который «не подвластен звону злата», который хорошо осведомлён о наших мыслях и делах. Если человек верит в Бога, такой суд для него существует. И что важно, Божественный суд создаёт каждому, представшему перед ним, условия для исправления своих греховных качеств. «Ибо нет праведного человека на земле, кто бы доброе делал и не грешил» (Экклезиаст, 7; 20). Все люди, в той или иной степени, грешны. Всем нужен Божественный суд. И выходит, вопреки обывательскому мнению, данный суд – это хорошо! Он способен очистить людей от совершённых ими грехов! Не забудьте, всякий грех приближает человека к смерти.

Только ли Божественный суд способен исправить греховные человеческие качества? А земной? Увы, человеческий суд не обладает инструментарием исправить виновного, он способен только наказать его. А то, что колонии называются исправительно-трудовыми, так это исключительно в целях самооправдания своего бесилия. Как правило, там не исправляются, а наоборот, помогают повысить уголовную квалификацию преступника. Что же остаётся нам, слабым и эгоистичным существам, страстно мечтающим об исправлении?

Дождаться Рош а-Шана – начала перемен – и впустить Господа в своё сердце, уповая на Его суд. Верить, что он станет для нас спасением. Как сказал пророк:

Сион искупится судом праведным...
(Исайя, 1; 27)

Три Книги

В мицрашах рассказано, что в Рош а-Шана на небесах раскрываются три Книги: та, что справа от престола, – для праведников, слева находится Книга для неисправимых грешников и злодеев, а в центре, перед престолом, – для людей обыкновенных. Господь решает, куда кого записать. Если попадёшь в правую книгу, будет у тебя год благополучный. Если ваше имя занесено в левую книгу – жди неприятностей и, вполне возможно, гибели. В Книгу посередине попадают имена людей, которым будет нелегко, но они выстоят, если припомнят свои прегрешения и отыщут в себе силы раскаяться в них.

Да, запись, согласно иудаизму, производится в Рош а-Шана, но скрепляется печатью только через десять дней, в Йом а-Кипурим (День Милосердия). Надеюсь, вы понимаете, что три эти особые Книги – это своеобразный намёк, образ, дающий нам возможность доходчиво объяснить идею еврейского Нового года: итак, это суд Всевышнего, на котором каждый получает по делам своим.

Естественно, ни один смертный не может быть уверен, в какую Книгу его запишут, он может только уповать на то, что его запишут в Книгу жизни, но важность этого события практически никто из евреев не игнорирует. И не следует забывать, что не только еврейский народ, но и все остальные народы земли в этот день предстают перед Творцом и могут освободиться от тяжести грехов.

После Рош а-Шана Всевышний даёт евреям ещё десять дней, чтобы продолжить своё очищение и попытаться изменить приговор, если он оказался тяжёлым. Так об этом сказано в молитве:

**Покаяние, молитва и пожертвования
отменяют тяжёлый приговор.**
(Мусаф на Рош а-Шана)

Надо полагать, что служение евреев играет важную роль в жизни всего человечества и поэтому Всевышний предоставляет им возможность совершить покаяние (тшуву).

В Талмуде, в трактате «Рош а-Шана, 16а», подчёркивается мысль об отсрочке приговора: «В Рош а-Шана все (евреи) предстают перед судом, а приговор им подписывается в Йом а-Кипурим, – так сказал раби Меер». В книге «Зоар» (глава «Эмор») прослеживается та же мысль: «В седьмой месяц, в первый день месяца мир предстаёт перед судом».

Невольно напрашивается вопрос, только ли один день в году всё сущее подвергается суду? Неужели остальные триста шестьдесят четыре дня человечество находится без присмотра?

Ответ на это можно найти в Талмуде: «Раби Иоси сказал, что человек судится каждый день... раби Натан сказал – каждый час... каждое мгновение» (Рош а-Шана 16, а).

Автор книги «Кдушат Кэтер» Давид Штейнберг пишет: «Каждый день заседает суд, что в высотах, и проверяет дела человеческие. И судьи в нём – ангелы, посланцы Творца. А у посланца нет права заменить Закон на Милосердие, потому судят они только по Закону. Не так в Рош а-Шана, когда у Самого Всевышнего, ведь Он судья в этот день, есть возможность простить все грехи человеческие... А в Йом а-Кипурим превратить грехи человека в благодеяния. Но это под силу только Царю-Судье, восседающему на судейском месте, потому что только Его суд – во благо. Потому и просил царь Давид: суди меня Господи Ты, но не другой».

Кому праздник, а кому и нет...

Изучая историю евреев Европы, невозможно обойти вниманием тему преследования евреев христианской церковью. Почему невозможно? Бывают же неудобные вопросы в межлических и межцерковных отношениях, которые обходят или умалчивают ради общего мира и дальнейшего движения человеческого сообщества вперед... В нашем случае такое невозможно (да и не нужно) потому, что эти преследования (и «преследования» – это ещё мягко сказано...) евреев длились не 30, не 40 и даже не 100 лет, а почти 17 столетий (!), с тех пор как в 325 году христианство стало государственной религией Римской империи. И хотя христианство, завоевывая страны и континенты, с течением времени разделилось на три большие направления (католицизм, протестантизм и православие), а также на разные мелкие течения, значительно различающиеся между собой по образу мыслей, богословским особенностям, формам литургии и т.п., – тем не менее, глядя на календарь еврейской истории, невозможно не заметить неизменную вековую преемственность (ситуация изменилась только в последнее время) этих церквей в их отношении к евреям и к иудаизму. Вот пример такой преемственности в переломный для христианства год из календаря.

Ровно 500 лет назад, в 1516 году, католической церковью в Венеции для полной изоляции евреев было создано первое в истории гетто. А вскоре после того, как были воздвигнуты стены этого первого гетто, в 1517 году, в германском городе Виттенберге немецкий священник Мартин Лютер прибил к дверям церкви свои «95 тезисов», бросив вызов Папе и господству католической церкви. Так началась религиозная революция, названная впоследствии Реформацией. Католическая церковь пыталась преградить путь протестантизму, но безуспешно. Католичество потеряло всю Скандинавию, Англию, Шотландию, Северную Германию, Голландию. Мятеж охватил и Францию. Одним из самых массовых убийств, произошедших в средние века, стала кровавая бойня, устроенная католиками в день Св. Варфоломея (24 августа 1572 г.), когда за 12 часов было убито 30 000 гугенотов – французских протестантов, сторонников преобразования католической церкви. С тех пор выражение «Варфоломеевская ночь» стало нарицательным и означает всякое вне-

запное массовое уничтожение людей. Как же Реформация – это движение за преобразование католической церкви – отразилась на положении евреев Европы?

Очевидно, что иудаизм уже в начальный период вспыхнувшего религиозного противостояния оказался в центре спо-



Мартин Лютер

ров между католиками и протестантами, потому что Ветхий Завет с самого начала использовался реформаторами в идейной полемике. И по мере того, как борьба между католиками и протестантами продолжалась, значение евреев для обеих сторон возрастало. И католики, и протестанты чувствовали, что присоединение евреев к их лагерю будет убедительным аргументом для миллионов колеблющихся между католицизмом и протестантизмом. Однако оставим пока церковь, создавшую инквизицию. Наша тема сегодня – Реформация. И здесь нам снова необходимо обратиться к личности основоположника протестантизма в христианской религии Мартина Лютера.

В начале своей реформаторской деятельности Мартин Лютер не проявлял враждебности к евреям, объясняя нежелание евреев признать Иисуса «папским язычником» католической иерархии. Вот что он писал в 1523 году в памфлете «О том, что Иисус был рождён евреем»: «... Ибо они (католики) обращались с евреями как с псами, а не как с людьми. Евреи не видели от них ничего хорошего, только проклятия и грабежи. Я советую и прошу всех хорошо обращаться с евреями и учить их Новому завету: в таком случае они перейдут на нашу сторону... Мы должны хорошо принять их и позволить им свободно состязаться с нами, зараба-

тывая себе на жизнь... а если некоторые из них станут упорствовать, то что из того? Ведь и мы не все добрые христиане».

Упорствовать стали практически все... Отказ евреев принять это искреннее предложение был для Лютера неожиданным и жестоким ударом, и тогда он накинулся на них с гневом и яростью, которые на долгие столетия остались глубоко укоренёнными и в протестантизме, и в немецкой культуре.

Вот что писал Лютер по прошествии двадцати лет, в 1543 году, в памфлете «О евреях и их лжи»: «Что делать нам, христианам, с этим проклятым отвергнутым племенем евреев?... Коли они живут среди нас, и мы знаем об их лживости, богохульстве и злобе, мы не можем быть терпимыми к ним, если только не хотим быть соучастниками их лжи, злобы и богохульства... Во-первых, их синагоги и школы должны быть преданы огню, а что не догорит, должно быть засыпано землёй, так, чтобы никто не мог узреть оттуда ни единого камешка и ни единого уголька... Во-вторых, их дома должны быть разрушены до основания... В-третьих, их следует лишить их молитвенников и Талмуда, который учит идолопоклонству, лжи, проклятиям и богохульству. В-четвёртых, их раввинам следует под страхом смерти запретить учить кого бы то ни было»...

Скажу прямо, что мне бы и в голову не пришла мысль писать сегодня на эту тему, если бы не одно неожиданное обстоятельство.

16 февраля Городской голова Чернигова Владислав Атрошенко встретился с представителями религиозных конфессий города для обсуждения наиболее острых вопросов, стоящих перед обществом, которые можно и нужно решать совместными усилиями. На том заседании из уст практически всех выступавших протестантских священнослужителей я услышал «радостную» весть, что в нынешнем году в Украине на государственном уровне будет отмечаться 500-летие Реформации, и что по этому поводу Президент Украины Пётр Порошенко подписал соответствующий Указ. Вообще-то, 2017 год в Украине – это год 100-летия Украинской революции, я не говорю уже о Февральской и Октябрьской... А тут Реформация?... Да ладно, это не моё дело. Однако, учитывая такую новость и зная, какие силы и средства бросают на такие юбилеи, не трудно представить, с каким размахом состоятся эти торжества.

И я, прежде всего, имею в виду научные конференции, круглые столы, публикации в серьёзных изданиях и т.п. И хотя сегодняшние протестанты – это мирные люди, в большинстве своём не поддерживающие антиеврейские взгляды основателя движения, есть у меня всё же претензии к протестантским конфессиям, которые, оставаясь верны заветам Лютера, ведут и сегодня, в начале XXI века, не скажу, что открыто, но всё же целенаправленно и упорно (в том числе и в Украине), работу по обращению евреев в христианство. Учитывая вышесказанное, я был намерен возвысить свой голос и собственноручно что-то написать к этой дате... Однако в дело, как это часто бывает, вмешался случай. В данной ситуации – удачный.

В апреле этого года я принимал участие в научно-практической конференции «Запорожские еврейские чтения», проходившей в Запорожском национальном университете. На первом же пленарном заседании профессор кафедры всемирной истории и международных отношений Запорожского национального университета, кандидат исторических наук Александр Давлетов прочитал потрясающий доклад «Погляди діячів Реформації щодо євреїв та їхня адаптація у реаліях Третього рейху», написанный им совместно с кандидатом исторических наук, доцентом кафедры украиноведения Запорожского государственной инженерной академии Игорем Саламахой. Я с Александром Рашидовичем знаком уже давно – с тех пор как сам стал принимать участие в «Запорожских еврейских чтениях». Поэтому сразу же после пленарного заседания я подошёл к нему и попросил разрешения опубликовать его доклад в «Еврейских вестях» в дни юбилея Реформации, на что получил любезное согласие автора. Отмечу, что тема доклада, его наполнение и изложение как нельзя лучше освещали многие пятна на исторической карте религиозной Европы, и его публикация облегчала мои намерения. Для нас же этот доклад ценен ещё и тем, что написан он учёными-историками – не евреями – на основе свода серьёзных источников и носит беспристрастный характер.

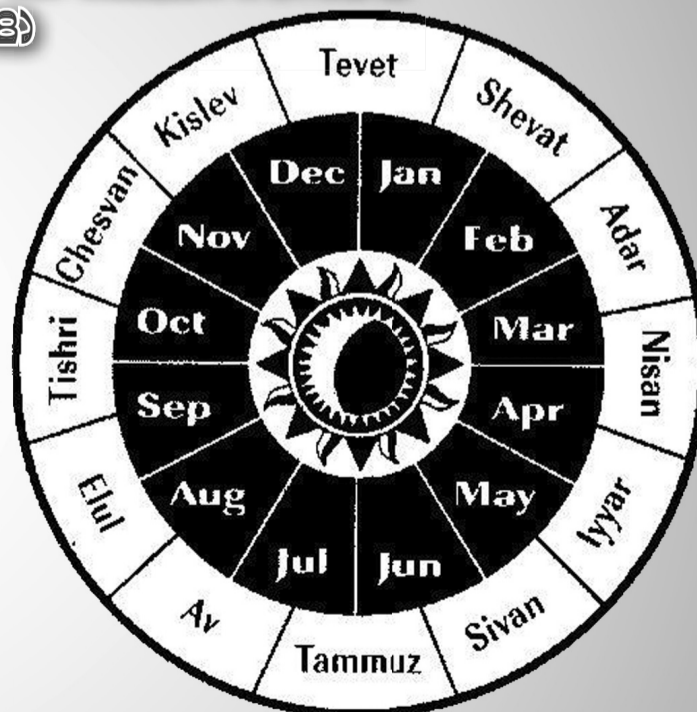
Надеюсь, читатели найдут подтверждение моим словам, познакомившись с работой А. Давлетов и И. Саламахи на страницах сентябрьского номера газеты «Еврейские вести».

Семён БЕЛЬМАН

КАЛЕНДАРЬ ЕВРЕЙСКИХ ПРАЗДНИКОВ

5778 год (2017-2018)

Рош а-Шана	21-22 сентября 2017 г.
Йом Кипур	30 сентября 2017 г.
Суккот	5-11 октября 2017 г.
Шмини Ацерет	12 октября 2017 г.
Симхат Тора	13 октября 2017 г.
Ханука	13-20 декабря 2017 г.
Ту би-Шват	31 января 2018 г.
Пурим	1 марта 2018 г.
Песах	31 марта - 7 апреля 2018 г.
День памяти жертв Холокоста	12 апреля 2018 г.
День памяти	18 апреля 2018 г.
День Независимости Израиля	19 апреля 2018 г.
Лаг ба-Омер	3 мая 2018 г.
Шавуот	20-21 мая 2018 г.
9 Ава	21 июля 2018 г.
День Независимости Украины	24 августа 2018 г.



Дневники «советской Анны Франк»

Хава Волович рано стала писательницей – в 20 лет, стоя в обнесённом колючей проволокой дворе над трупом сокамерницы, которую, развлекаясь, убили охранники. Позже ее лагерные воспоминания признают ценными и с литературной, и с исторической точки зрения и будут сравнивать с рассказами Варлама Шаламова и дневником Анны Франк. Начиналось же все с бесконечной веры в светлое коммунистическое будущее.

«Мы с отцом особенными храбрецами никогда не были, но если нас пытались низвести до степени скотины, в нас восставал Человек, и, защищая свое право оставаться им, мы порой лягались, как ослы», – писала Хава. Её отца должны были расстрелять ещё по распоряжению руководства Черниговского резервного полка, где он служил. На одном из утренних построений в 1916 году после молитвы, когда грянуло «Боже, царя храни», кто-то протянул: «Бо-о-о-же, ца-а-а-рю-ю-ю на-се-р-и-и-и!» Офицер, пытаясь обнаружить автора вольности, бил по морде солдат одного за другим, и когда дошёл до отца Хавы Волович, завязалась драка, из которой офицера увезли в лазарет, а отца – в тюрьму. Оттуда ему помогли бежать подпольщики-большевики, с которыми связана была её мать: она распространяла листовки среди солдат, торгуя водкой и яблоками на территории части.

Хаве было 14, когда она закончила семилетку, практически не посещая школу. С тех пор как их семья после водоворота злоключений переехала из родной Сосницы, что в Черниговской области, в Мену, которая была по соседству, её отец взялся за ремонт домов «бывших» – они подлежали переустройству в государственные учреждения. В них оставалось очень много никому не нужных, «старорежимных» книг. Их пролетарии раздирали на страницы и использовали как обёртку для рыбы и мяса. За работу платили обещали натурой, и отец Хавы попросил в часть оплаты – книги. Хава писала, что однажды, взяв в руки первый том трилогии графини де Сегюр «Сонины рассказы», так увлеклась иллюстрациями, что, начав с последней страницы, к первой читала уже довольно бегло. За чтением подтянулся счёт, в школу её записали в шесть с половиной лет – было рано, но она взяла учительницу измором. А когда в 1931 году в их райцентре открылась типография, отец устроил Хаву туда ученицей в наборный цех.



Следующие два года, пока Хава набирала буквы, выискивала опечатки в текстах и расставляла по местам знаки препинания, за окном типографии свирепствовал голод. Его усугубляли активисты, которые грабили и без того нищих крестьян в пользу бездонных закромов родины. Газетные статьи пыхтели успехами с полей и заводов, а по улицам шатались голодные дети и измождённые тяжёлой работой и постоянным недоеданием взрослые. У юной Хавы было

горячее сердце, непокорная голова, верующая в необходимость правды, и язык – враг. Впрочем, не только язык.

Поднаторев за наборной кассой, она научилась править корявые переводы коллег с украинского на русский, и написала несколько фельетонов, оценив которые, редактор пригласил её в корреспонденты. По углам типографии зашептались. «Я двадцать пять лет стою за кассой, а не удостоился чести перейти на чистую работу, а девчонка и двух лет не проработала, и пожалуйста – стала "интеллигенцией"!» – шипел заведующий. А корреспондентка после каждой вылазки «в поле» всё глубже уходила в тоску: «Пошлют взять интервью у какого-нибудь старого партизана или ударника простых людей не сварит, – по шаблону барабанного патриотизма».

На дворе 1937 год, Валентина Хетагурова – общественная деятельница СССР – со страниц центральных газет агитировала женщин ехать на стройку, на Дальний Восток, вербовщики сновали по всей



стране. Хава, уставшая от безвыходного вранья окружающей реальности, на призыв откликнулась. Разрешение на поездку выдавало НКВД. 14 августа 1937 года Хава Волович туда вошла, а «пропуск», не покидая стен, получила только в следующем январе – по 58-й статье, 15 лет лишения свободы в исправительно-трудовых лагерях с конфискацией имущества. Дополнение, которое во время чтения приговора вызвало ухмылку на её лице, ведь никакого имущества у неё не было.

Приговор ей пришлось изобрести. Пока шло предварительное расследование, следователь никак не мог придумать, что ей «шить»: в порочащих связях Хава Волович не замечена, хотя в показаниях анонимных свидетелей всплывали высказывания, которые она позволяла себе на работе. Когда прошло первое оцепенение, в которое впадали почти все политзаключённые после ареста, устав слышать от сокамерниц «хорошо тому, у кого хоть какое-то преступление есть», Хава придумала себе вину сама. Попросила бумагу, карандаш и написала, что, да, состояла в террористической организации, замышляла с товарищами свер-

жение большевиков, из-за границы они получали указания, оружие и деньги, а деньги зарыли в выгребной яме возле старой синагоги. Члены следственной группы порылись в дерьме отхожего места по указанному адресу, но в рапорт записать было нечего.

Большие свершения и подвиг народа – так назовут БАМ позже. В 1932 году стало ясно, что основной проблемой масштабной стройки является нехватка рабочих рук – требовалось 25 тысяч че-

ловек, а привлечь удалось только две с половиной тысячи добровольцев, да и те, поняв, что попали в абсолютно чуждые жизни условия, на тяжелейшую работу, которую государству нечем было оплачивать, стали разбегаться. Идею выхода из ситуации предложил заключённый Соловецкого лагеря Нафталий Френкель – он написал письмо Сталину, где изложил все преимущества труда заключённых. Совет народных комиссаров СССР передал дело о строительстве железной дороги в подчинение особому управлению ОГПУ, а Френкель был освобождён и назначен руководителем Бамлага – сети исправительно-трудовых колоний, раскинувшейся на 2000 километров.

Баракы и вышки появились очень быстро, обнесённые колючей проволокой, снабжённые охраной и овчарками. Политкаторжане валили лес, строили железную дорогу, растили овощи и фрукты для офицерских столовых, умирали от голода, холода, инфекций и вирусов, рожали детей, прокладывали Транссиб, хоронили детей, заготавливали, обрабатывали, перерабатывали лес, тонули в болотах, спасали друг друга, добывали золото, медь, руду, не верили, что когда-нибудь станут свободными, устраивались как получится, свыкшиеся с рабством, боялись свободы, становились холодными, ненавидели, влюблялись, участвовали в самодеятельности, пытались бежать, кончали жизнь самоубийством. Но великая стройка стала возможной. Люди работали летом с 8 утра до 12 ночи, на морозе, по колено в снегу, в худой одежке, зимой – с 9 утра до 9 вечера, под дождями и ветрами, весной по колено в талой воде, в промозглую осень, за гнилую сечку, голые нары, баню раз в месяц и желанную смерть. Смертность не волновала администрацию – из 400 заключённых погибало в среднем 20 человек. Надзиратели говорили: «Хватает вашего брата. Одни подохнут – навезут других».

Людям, трудившимся на Байкало-Амурской магистрали, посвящено множество художественных и документальных текстов и фильмов. Но все они, конечно, про триумф воли комсомольцев, а не про усилия заключённых. У Задорнова в 80-х по этому поводу была шутка: БАМ с одной стороны строили военные, с другой – заключённые, а комсомол отпраздновал победу. Строителями магистрали были не только эки и политеки, но первые рельсы дорог выложены их трупами. Хава писала, что была бы счастлива работать на строительстве и жить в том же самом промерзлом аду, будь она свободным человеком.

Самым жутким куском биографии и самым счастливым – подумать только! – оказался короткий отрезочек в год с небольшим, когда на одном из отдалённых лагунктов у неё родилась дочь. Их поместили вместе с остальными мамашами и их детьми в отдельную комнату, сравнительно чистую. Днём мамы с перерывами на кормление грудью работали, а по ночам обирали клопов с лиц своих детей.



Когда девочка стала ходить, их перевели в специализированный «мамочный» лагерь. Нянями там работали сами сиделицы, и криминальные зэчки, в сравнении с политическими, оказывались лучшими. Свои же сёстры по несчастью на детях товаров экономили всё – от тепла до еды и времени. Свидания с дочерью стали короткими, златокудрый пухлый ангелочек потихоньку превращался в сухой скелетик с чёрными кругами под глазками. Незадолго до смерти девочка, названная Элеонорой, перестала узнавать свою «мамыцу», а та, задабривая охранниц вязанками дров, выпрашивала каждое внеурочное свидание. Элеонора умерла 3 марта 1944 года, не прожив и полутора лет. Детей зэков хоронили в общей могиле вместе со взрослыми. Хава заработала три лишних хлебных пайки и отдала охраннику, чтобы тот похоронил девочку отдельно, в маленьком гробике. Всё, что осталось от дочери – крестик из двух веточек, сорванных охранником с дерева над могилкой, и пустота во всю жизнь.

В продолжившемся кошмаре потом появились вроде бы просветления – театр, например, куда она пришла с тем же безразличием, с которым ходила на лесоповал и в поле. Выступления, репетиции, аплодисменты, тексты – всё с привкусом металла на губах. На свободу она вышла осенью 1953 года. Но долгое время жила в нескольких десятках километрах от Байкала. Не с людьми в деревне, в избушке, которую можно вдоволь топить дровами, а в лесу. Многие освободившиеся сторонились общества друг друга, разбредаясь по тайге в тёплое время года.

В 1956 году она вернулась в родную Мену, надеясь найти хоть кого-то из близких людей, но: «там были приготовлены только авгиевы конюшни, которые я должна была чистить ради хлеба насущного». Она работала свинаркой, сторожем, истопником и вела кукольный театр в Доме культуры, вспоминала и писала рассказы. После революции 1917 года, деления на белых и красных стало опасно поминать родство. Она мало знала о своих предках, разве что помнила бабушку, бормочущую иудейские молитвы, отца, мать и брата с сестрой. Всё равно рассказ о детстве обошёлся без имён, как и лагерная часть – без линии переписки с родными. Давно считая жизнь затянувшейся, 14 февраля 2000 года Хава умерла.

Алена ГОРОДЕЦКАЯ

С новостной ленты

В годовщину смерти Шимона Переса издана его автобиография

12.09.2017

За неделю до своей смерти в возрасте 93 лет один из самых известных политиков Израиля Шимон Перес закончил писать автобиографию. На этой неделе мемуары экс-премьера и экс-президента Израиля вышли из печати. Автобиография Переса под названием «Нет места для скромной мечты: смелость, воображение и создание современного Израиля» (No Room for Small Dreams: Courage, Imagination and the Making of Modern Israel) приурочена к первой годовщине смерти политика. По сообщению Times of Israel, мемуары Переса начинаются с его рождения в польском местечке и затрагивают такие центральные события в истории Израиля как провозглашение независимости, операция в Энтеббе, разработку ядерной программы, переговоры в Осло и другие.

На протяжении своей долгой политической карьеры Шимон Перес занимал министерские должности в 12 кабинетах министров Израиля, дважды становился премьер-министром страны, с 2007 по 2014 год являлся президентом Израиля, получил Нобелевскую премию мира за участие в переговорах в Осло.

МАТЕМАТИЧЕСКОЕ ОТКРЫТИЕ

В 1952 году пришла в наш 5-ый класс черниговской школы №3 Вера Александровна Розенталь, и её уроки алгебры и геометрии стали моими любимыми уроками. Потому что ... наступила полная ясность! Всё у неё разложено по полочкам, и никакой воды!

Вера Александровна – миниатюрная, строго и со вкусом одетая женщина с мягким грудным красивым голосом и экономной, выверенной логичной речью, – рассказывать и доказывать умела!

Начинает она доказательство с «Дано». Каллиграфически записывает на доске это слово, под ним – столбец исходных данных, а под столбцом – черту. Я смотрю на доску, слежу за смыслом и, обмакивая перо в чернила, старательно переписываю содержимое доски в тетрадь. Пока всё понятно, но ... напряжение нарастает; впереди – мозговой штурм!

«Доказать», – готовится к штурму Вера Александровна и чётко формулирует некую, пока неизвестную мне, истину. Истину, в справедливости которой меня ещё нужно убедить!

Она к этому и приступает! Собравшись, хладнокровно и с достоинством, переходит в наступление – собственно к доказательству. Проводит меня, обращаясь к моему здравому смыслу, через несколько логических умозаключений и приводит к только что анонсированному, неизвестному мне, результату. После всего, умиротворённо смотрит на нас и торжественно, замедляясь, произносит ритуальную фразу: «Что и требовалось доказать!»

И слышу я её немой вопрос: «Убедила?!»

«Убедила!», – отвечаю беззвучно, благодарно и восхищённо. – «Красиво! Надо же!»

Сделан очередной шаг в приобщении нас к Знанию, и Вера Александровна довольна. Она, ещё в теме, оттирает пальцы (каждый палец!) от мела и поочерёдно разглядывает то доску с доказательствами, то нас: «Все переписали? ... Нет? ... Ещё не все?»

Ходит между рядами, заглядывает в тетради и, наконец, подводит черту: «Есть ли вопросы?» Их, как правило, нет, и урок продолжается. Всё идёт по плану.

После уяснения логики выполненного на твоих глазах доказательства, становишься чуть-чуть умнее и по-другому смотришь на мир!

Оказывается, в этом мире можно ещё и кое-что доказывать?! ... Здорово!

В том же 5-ом классе мы узнали, как вычислять часть (процент) от числа и число по его части (проценту). После уяснения сути этих операций и решения примеров, переходим к рассчитанным на несколько логических шагов задачам.

У меня тема пошла. Разобрался, чувствую себя уверенно и решаю задачи с удовольствием: и в классе, и дома!

Собирается Вера Александровна, меж тем, привнести в решение задач элемент состязательности. «Сегодня, – говорит, – решаем задачи самостоятельно. Решивший поднимает руку.»

И ... началось!

Слушаем задачу, записываем её и ждём последнюю фразу. Вот эту: «Опреде-

лите: – Сколько ... ?, – Чему равно ... ?, – Через какое время ... ?, – Какую часть ... ?»

Лихорадочно соображаю. Надо иска... а... ать ... число по его части! Найду ... сколько приходится на одну часть, потом умножу ..., разделю ..., окончательно умножу ... и вот он ответ!

Руку тяну изо всех сил и, оглядываясь, вижу что ... первый?! Надо же!

Вера Александровна замечает руку и предлагает: «Вольфовский». Вскликаю из-за парты, выстреливаю: «39 минут!» и вопросительно на неё смотрю. «Правильно! – улыбается Вера Александровна, – «5»». Идёт к журналу и ставит оценку: «Продолжаем решать!»

Решаем мы на уроке 3-4 задачи – и у меня неизменно получается быстрее всех. После 2-ой задачи Вера Александровна меня ещё спрашивает, а после 3-ей ... не спрашивает; ждёт того, кто поднимет руку вторым.

Домашнее задание по алгебре делаю теперь за 10-15 минут; утром, придя в школу, на вопрос «решил?» отвечаю утвердительно, а просьбы ребят «дай списать» всегда удовлетворяю! Такие же настойчивые просьбы (шёпотом и полупшёпотом) слышу и на контрольных. Вижу умоляющие глаза ... Эх... Раскладываю тетрадь так, чтобы написанное в ней видел сосед сзади...

Заметил, что меня зауважали! Такие дела!

А в 6-ом классе объяснила Вера Александровна, что означает «возвести число в степень». Объяснила ещё и, почему возведение во 2-ую степень называют возведением в квадрат, а в 3-ью – возведением в куб. Хитрого, конечно, здесь ничего нет, и мы это действие усвоили, благополучно переварили и приняли на вооружение.

Потом пошли формулы сокращённого умножения для биномов: квадрат суммы, квадрат разности, куб суммы и куб разности. Были ещё и формулы разложения на множители: разности квадратов двух чисел, суммы и разности кубов двух чисел.

Формулы, прямо скажем, красивые, так их воспринял! И попытался ... на эту тему пофантазировать; поиграться.

Поскольку играть с числами для меня было «хлебом не корми», то и крутил я числа туда-сюда. И не только на уроках математики, но ... и на других уроках. Увлекательно, знаете ли!

Беру, скажем «1» (первое число натурального ряда). Оно в любой степени «1». Замечательно! Вот и записываю: «1» в кубе = «1» в квадрате.

А теперь беру «1» в кубе и добавляю «2» в кубе. Получаю «9». Девять ..., девять?! Но ведь «9» – это (1+2) в квадрате! Ловко!

Беру: «1» в кубе + «2» в кубе + «3» в кубе. Получаю «36». Но «36» – это же (1+2+3) в квадрате! Чувствуете?! Схватывал я быстро и понял, что в этом что-то есть! Что «что-то»? Да просто. Добавьте в левую часть написанного выше «4» в кубе и получите в сумме «100». И одновременно добавьте «4» в правую часть: [(1+2+3+4) в квадрате] и получите те же «100»! Получается равенство! Левою и правою частями! Дальше я для проверки добавлял и в левую, и в правую часть и «5», и «6», и «7»,

и ... И неизменно убеждался в том, что левая часть равна правой. Равенство!

Была в этом какая-то завораживающая магия чисел и за ней... что-то грандиозное мне, неизвестное и... величественное! Прикоснулся!

Посмотрите, как играет котёнок с игрушкой, которую тянет перед ним за ниточку взрослый. Вот я и был тем котёнком!

И тогда я для себя сформулировал, что: «Сумма кубов чисел натурального ряда равна квадрату суммы этих чисел».

(Напомню, что натуральный ряд – это ряд целых чисел 1, 2, 3, ..., N; где N любое) Формула ясное дело мне понравилась. Красивая! Такая же, как, скажем, формулы сокращённого умножения.

Сформулировать-то я формулу сформулировал, но ведь её надо бы ещё и доказать; для любого N! Пока это не сделано, нельзя утверждать, что она справедлива. Мало ли, что мне померещилось! В справедливости формулы я, конечно, не сомневался, но вот доказать, что она справедлива ... не смог!

Вере Александровне ничего о формуле не сказал, а надо было! Позже, в старших классах, кому-то о формуле рассказал, но ... сделал это в спешке, на перемене между уроками, как бы, между прочим, без акцента и ... тот разговор остался незамеченным.

В общем, окончил я школу, техникум, институт, и мою формулу в представленном выше виде (формулировке) нигде не встречал.

Прошло 55 лет, и я как-то подумал, что со мной уйдёт и моя формула. И останется она неизвестной, пока кто-нибудь не откроет её заново. Получается: знал и не рассказал. Правильно ли это? Такие вот мысли стали меня посещать. И вот в 2010-ом году зарегистрировался я на математическом форуме <http://mathhelpplanet.com/viewtopic.php?f=48&t=2263>, сделал там сообщение и попросил помощи в доказательстве справедливости своей формулы.

Формулу доказали легко методом математической индукции. Но ... никто из математиков(!) не сказал, что формула уже известна! Получилось, что её в представленном мною виде ещё не знали; она новая!

Тогда я набрался наглости и спросил, могу ли я назвать эту формулу своей фамилией?

«Можете, – говорят, – если докажете, что до вас это равенство никто другой не вывел...»

После такого интересного ответа продолжаю наглеть:

1. Если кто-то другой вывел до меня это равенство, то мне на это укажут, и я с удовольствием ознакомлюсь с его работой.

2. Можно ли считать дату первой публикации равенства на Вашем форуме датой приоритета?

Отвечают: «Ну, если вы дадите ссылку на этот форум, то вам нужно будет в названии равенства указать ещё и фамилии тех, кто помогал вам его доказывать».

Ну, а дальше ... математики нарыли и противопоставили мне журнал со статьёй В. С. Абрамовича «Числа Бернулли» (журнал «Квант» №6 за 1974-ый год). В той статье приведена формула для вычисления

суммы любых степеней чисел натурального ряда. Значит, и для суммы кубов та формула подходит, а моя формула является её частным случаем.

Главное же состоит в том, что правая часть формулы из «Кванта» другая; отличается от моей формулы.

Потом я к формуле из «Кванта» пришёл. Вдруг увидел, что в правой части моей формулы – арифметическая прогрессия. На это я поначалу не обратил внимание! Воспользовался формулой для суммы членов арифметической прогрессии и получил формулу из «Кванта».

Результат. Формула в журнале «Квант» общая, компактная, но ... ненаглядная.

Из неё не видно, что «сумма кубов ... равна квадрату суммы ...» Этот мой результат в формуле из журнала «Квант» надо ещё разглядеть!

На форуме я написал об этом так: «Понимание того, что сумма кубов чисел натурального ряда и квадрат их суммы связаны и равны – плодотворно, и у него есть следствия, которых у формулы из журнала «Квант» нет».

Ну, и, наконец, моя формула ... красива! Вот послушайте: «Сумма кубов ... равна квадрату суммы ...» А теперь запишите формулу на листе бумаги:

$1^3 + 2^3 + \dots + N^3 = (1 + 2 + \dots + N)^2$ – и посмотрите на неё.

Красиво!

Борис ВОЛЬФОВСКИЙ,
Таганрог,
специально для газеты «Тхия»

Наши юбиляры

Чернигов

Безручко Юлия Михайловна
Быско Ирина Михайловна
Галатова Людмила Александровна
Гофман София Михайловна
Гурвич Анна Денисовна
Дяченко Владимир Александрович
Земская Людмила Николаевна
Карасева Татьяна Николаевна
Касарова Анна Иосифовна
Крамская Валентина Ивановна
Куликова Ирина Григорьевна
Левченко Олег Александрович
Мингель Надежда Анатольевна
Юшков Вячеслав Николаевич
Кругерский Феликс Залманович
Садовская Татьяна Александровна

Нежин

Марченко Наталья Александровна

Новгород-Северский

Кауфман Этя Ефимовна
Кауфман Марк Иосифович

Городня

Зингер Анна Никифоровна

Корюковка

Булавина Лариса Григорьевна

МАЗЛ ТОВ!

Газета выходит при финансовой поддержке Благотворительного Еврейского Фонда «Хесед Эстер» и Всеукраинского Благотворительного Фонда «Для тебя». В электронном виде газета размещается на сайте www.2U.org.ua

תּחִיָּא

Учредитель: Черниговская еврейская община
Издатель: Черниговская еврейская община
Регистрационное свидетельство: ЧГ № 150
Газета «Тхия» («Возрождение»)
Распространяется бесплатно

Редакция оставляет за собой право редактировать и сокращать текст материалов.
Редакция не всегда разделяет точку зрения авторов.
Отпечатано ФОП Лозовой В.М.
Свидетельство Серия ДК № 3759 от 14 апреля 2010 г.
14000, г. Чернигов, ул. Станиславского, 40
Заказ 0010. Тираж 800 экз.

Адрес редакции:
14017, г. Чернигов,
ул. Щорса, 58.
Тел. 66-24-94
e-mail:
sem.hesed@gmail.com

Главный редактор Семён Бельман

Редакционная коллегия:
А.Брик, В.Ванжа,
Н.Ратновская, А.Чеван.